

## SUMARIO

### Relaciones Externas

- Los europeos no ven en la crisis una excusa para frenar la ayuda al desarrollo ..... 2
- Cuba reclama a la UE renovar las relaciones hacia el bilateralismo . 2
- Europa en breve ..... 3

### Agroalimentación

- La Comisión accede a dar 280 millones de euros al sector lácteo 3

### Economía

- Bruselas ve "indicios" de irregularidades en el plan de ayuda de Alemania a New Opel. 4
- La Comisión recomienda facilitar los procedimientos para el pago de impuestos..... 5

### Sectores

- Rusia apuesta por un sistema de alerta rápida para evitar cortes del suministro de gas a la UE ..... 5
- León contará con una planta de almacenaje y captura de carbono 6

### Calidad de Vida

- En busca del e-book europeo ..... 6
- El Lobby de Mujeres Europeas critica la permisividad de la UE con la prostitución ..... 7

### Política

- Dé su opinión sobre las reglas de los programas financiados por la UE ..... 7

## Los europeos no ven en la crisis una excusa para frenar la ayuda al desarrollo

*El 72% considera necesario cumplir con estos compromisos fijados*

Bruselas (19/10/09).- Los europeos seguimos pensando en los que menos tienen incluso en plena tormenta económica. O eso es, al menos, lo que contestaron los encuestados por el Eurobarómetro Especial impulsado por la Comisión Europea durante mayo y junio de 2009. Según los resultados, un 90% de los ciudadanos de la UE seguía considerando "importante" la ayuda al desarrollo y un 72% aseguraba estar a favor de ir más allá respecto al compromiso de los Veintisiete con los países empobrecidos.

MIGUEL A. ORTEGA

El informe 'Ayuda para el Desarrollo en tiempos de crisis económica' demuestra, según Karel de Gucht, comisario europeo de Ayuda Humanitaria, que "los ciudadanos europeos esperan que sus gobiernos y la Comisión ahonden en la financiación para el desarrollo".

"Incluso en un contexto de crisis", sostiene de Gucht, "debemos apelar a los Estados miembros para que cumplan sus compromisos de incrementar la ayuda al desarrollo hasta los 69.000 millones de euros en 2010, con el fin de conseguir a medio plazo los Objetivos del Milenio".

Además, un 61% de los europeos consultados considera que Europa puede contribuir positivamente al debate sobre el desarrollo mundial, y uno de cada dos opinó que la pobreza congénita de los países del Tercer Mundo es una cuestión mucho más preocupante y de más urgencia que la crisis alimentaria coyuntural.

Otro resultado "interesante" para Bruselas es que dos de cada tres europeos (un 64% exactamente) alega razones de "interés propio" para defender la ayuda a estos países: es decir, argumentan que cuestiones como la seguridad, el comercio o las relaciones exteriores serán mejores en sus propios países si los terceros están más desarrollados.

Asimismo, el 42% reclamó mayor cobertura por parte de los medios de comunicación sobre asuntos de desarrollo. España es uno de los países cuyos encuestados más lo echan en falta. Tanto la mayoría de



Fuente: Comisión Europea

españoles (59%) como suecos (57%), franceses (53%), griegos (68%) y malteses (51%) calificaron de "demasiado baja" la atención mediática sobre estos temas en sus respectivos países.

A pesar de que la UE es el actor internacional que más dinero invierte en ayuda al desarrollo, la mayoría de los europeos considera que es la ONU la organización mejor posicionada para asumir esta responsabilidad. Hasta un 73% de los suecos y un 66% de los finlandeses así lo indicaron.

El Ejecutivo comunitario explica que el objetivo de este informe era "analizar si la recesión económica había afectado al apoyo público a la cooperación para el desarrollo" en los ... *(Sigue en p. 2)*

### ■ Cuba reclama a la UE renovar las relaciones hacia el bilateralismo

*Esposas de cubanos presos en EEUU piden apoyo europeo para su libertad (p. 2)*

### ■ La Comisión accede a dar 280 millones de euros al sector lácteo

*Los ministros de Agricultura y Pesca se reúnen en Luxemburgo (p. 3)*

### ■ Bruselas ve "indicios" de irregularidades en el plan de ayuda de Alemania a New Opel

*La comisaria de Competencia ha remitido una carta al ministro de Economía (p. 4)*

Cooperación

Los europeos no ven en la crisis una excusa para frenar la ayuda al desarrollo

MIGUEL A. ORTEGA

⇒ (Sigue de la página 1) Estados miembros.

Aunque éste era el motivo inicial, el

estudio forma parte de una serie de encuestas realizadas desde el año 2004 para ponderar el interés de los ciudadanos sobre este ámbito de la política co-

munitaria. ■

América Latina

Cuba reclama a la UE renovar las relaciones hacia el bilateralismo

*Esposas de cubanos presos en EEUU piden apoyo europeo para su libertad*

ANA C. HERNÁNDEZ

Bruselas (19/10/09).- La Unión Europea suele considerar la posición de España cuando tiene que determinar cuáles serán sus relaciones con Cuba. Para la Isla, los vínculos actuales con el Viejo Continente están "obsoletos" y critica ser el único país de América Latina que no tiene relaciones bilaterales con la UE. Con la Presidencia de turno de la UE, que ostentará España a partir del 1 de enero, esperan que se elimine la Posición Común, política de los Veintisiete hacia la Isla, basada en el respeto a los derechos humanos. Además, hoy han visitado Bruselas dos de las esposas de los agentes de policía cubanos que fueron encarcelados en EEUU hace once años, para pedir apoyo europeo a las instituciones comunitarias en la lucha por su liberación.



Fuente: Comisión Europea

La actual relación de la UE con Cuba se basa desde 1996 en el texto de la Posición Común, aprobada por los Veintisiete a propuesta de José María Aznar, ex presidente del Gobierno español.

Con ella, la UE tiene por objeto dar "apoyo al proceso de transición hacia una democracia pluralista y de respeto a los derechos humanos", comprometiéndose a evaluar la situación de las libertades civiles.

Elio Rodríguez, embajador de Cuba

ante la UE, Bruselas y Luxemburgo, ha expresado hoy en la capital belga que el acuerdo se basa en el "unilateralismo" e impide que Cuba tenga "una relación plena" con la UE, "como el resto de países de América Latina".

En este sentido, el embajador ha mostrado hoy esperanzas en que, con la llegada de José Luís Rodríguez Zapatero a la presidencia de la UE, la Posición Común pueda ser eliminada y las relaciones con la Isla se intensifiquen.

Estas penas se pusieron en marcha a raíz de que, en abril de 2003, el régimen de Fidel Castro encarcelara a 75 disidentes y ejecutara a tres hombres por intentar escapar a Florida en un bote secuestrado.

No ha sido hasta la llegada al Gobierno de Zapatero cuando la UE ha restablecido los lazos con Cuba. Fue tras la visita a La Habana de Miguel Ángel Moratinos, ministro español de Exteriores, en 2007, en busca de "apertura".

Además, la diplomacia cubana ha pedido a la UE que promueva el fin del bloqueo comercial, económico y social que Estados Unidos realiza sobre la Isla desde hace 50 años. "Este aislamiento nos ha provocado pérdidas de 96.000 millones de dólares" (64.200 millones de euros), según Rodríguez.

Asimismo, ha considerado "insuficientes" las primeras medidas tomadas por la administración Obama, con las que se permite enviar remesas a Cuba y se restablece el correo postal.

El caso de los cinco cubanos

Adriana Pérez y Olga Salanueva, son las esposas de Gerardo Hernández y René González, respectivamente, dos de los cinco agente cubanos encarcelados desde 1998 en Florida (EEUU). Hoy han visitado Bruselas para reunirse con autoridades europeas.

Los agentes de policía fueron acusa-

dos en Miami de espionaje y de intento de asesinato en un juicio que duró más de seis meses con más de 20.000 páginas de documentos, convirtiéndose en el proceso más largo de EEUU.

Las autoridades cubanas salieron en su defensa alegando que eran agentes no inscritos, cuya misión era investigar organizaciones susceptibles de cometer atentados contra Cuba. Pero "en ningún" caso pusieron en peligro la seguridad de Estados Unidos".

Durante su visita, Pérez y Salanueva han mantenido previamente encuentros con la comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento de Luxemburgo, donde han denunciado que EEUU no les permite obtener los visados para poder visitar a sus maridos encarcelados.

Ambas esposas reclamarán la libertad de sus cónyuges mañana en Estrasburgo (Francia), donde tienen previsto reunirse con eurodiputados, coincidiendo con el pleno del Parlamento Europeo.

Aunque inicialmente fueron condenados a cuatro cadenas perpetuas y a 77 años de cárcel, tras 8 años de apelaciones, sólo Gerardo Hernández no ha podido rebajar su condena.

Los restantes: Ramón Labañino, Fernando González, Antonio Guerrero y René González, tendrán que pasar entre 15 y 22 años encarcelados.

Agotadas todas las vías judiciales de la justicia estadounidense para revisar el caso, la última esperanza de las esposas es que Obama otorgue un "perdón presidencial" que les pondría automáticamente en libertad.

Sus mujeres, apoyadas por ONG internacionales, como Amnistía Internacional, reivindican la inocencia de sus maridos y la "ausencia total de pruebas incriminatorias", han subrayado. ■

▪ **Relaciones UE-Cuba:**  
http://www.aquieuropa.com/e.asp?e=2281

## Europa en breve

MIGUEL A. ORTEGA

El primer ministro de Santo Tomé y Príncipe, en Bruselas | La Presidencia de la UE pide estabilidad en Nigeria | Galicia y Murcia defienden reformas en la pesca europea | La Comisión, con Zimbawe | Barroso reitera que habrá un comisario de Derechos Humanos

### *El primer ministro de Santo Tomé y Príncipe, en Bruselas*

El primer ministro de la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe, Joaquin Rafael Branco, se ha entrevistado hoy con el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, en la primera visita oficial del mandatario del archipiélago africano a Bruselas. Branco ha calificado de "momento de gran satisfacción" su reunión con Barroso y ha elogiado el trabajo realizado en su primer mandato al frente del Ejecutivo comunitario. Asimismo, ha declarado que su país considera "fundamental" la colaboración con la UE, de cara a consolidar su joven democracia (de apenas 20 años) y hacer realidad algunos proyectos como la modernización del Aeropuerto Internacional de Santo Tomé, la ampliación de la isla de Príncipe, la renovación de las líneas de telecomunicación y el desarrollo del suministro energético.

### *La Presidencia de la UE pide estabilidad en Nigeria*

La Presidencia de la UE ha expresado hoy su "preocupación" por los últimos acontecimientos políticos ocurridos en Níger. "La disolución de la Corte Constitucional, el ejercicio del poder gubernamental sin control parlamentario y el referéndum constitucional, incluyendo sus consecuencias políticas y legales, son una grave violación de los principios democráticos y del Estado de derecho" en el país africano, señala el comunicado. La Presidencia ha reclamado una "urgente restitución del orden constitucional" y un "diálogo que incluya a todas las partes" para resolver pacíficamente el conflicto.

### *Galicia y Murcia defienden reformas en la pesca europea*

El director general de Relaciones Exteriores de la Xunta de Galicia, Jesús Gamallo, ha participado hoy en la 19ª Comisión de Desarrollo Sostenible del Comité de las Regiones, celebrada en la ciudad de Torun (Polonia). Gamallo ha pedido en su intervención "un sistema de derechos de pesca transferibles" que permita "una mejor racionalización de la explotación de las pesquerías y una explotación más sostenible de los recursos". Durante la sesión plenaria de mañana, se someterá a aprobación un proyecto relativo a la reforma de la Política Pesquera Común de la UE, defendida por el presidente de la Región de Murcia, Ramón Luis Valcárcel, y que incluye 17 enmiendas elaboradas por Galicia.

### *La Comisión, con Zimbawe*

El comisario europeo de Ayuda Humanitaria, Karel De Gucht, ha subrayado hoy de nuevo la "absoluta necesidad" de introducir "sin demora" el Acuerdo de Política Global preparado por el Gobierno de Zimbawe y en el que participa la Comisión Europea. Siete meses

después de la formación del Gobierno de concentración, "sigue habiendo cabos sueltos" referentes a cuestiones como la democratización de los medios de comunicación, el proceso constitucional y el marco jurídico", ha apuntado De Gucht, quien visitó este país el pasado mes de septiembre junto a representantes de la Presidencia de la UE. El comisario ha subrayado asimismo que la Comisión seguirá apoyando al Gobierno de Unidad Nacional a "resolver sus diferencias en beneficio del pueblo zimbaweano".

### **Barroso reitera que habrá un comisario de Derechos Humanos**

José Manuel Barroso, presidente de la Comisión Europea, se ha reunido hoy con Thorbjorn Jagland, secretario general del Consejo de Europa, tras la reelección de este último hace una semana al frente de este organismo. Barroso ha manifestado que la relación entre el Ejecutivo comunitario y el Consejo de Europa "pasa por su mejor momento" y ha anunciado que la próxima Comisión, que deberá ser designada tan pronto entre en vigor el Tratado de Lisboa, contará con un comisario dedicado a Derechos Humanos y Justicia, iniciativa que fue elogiada por Jagland. Éste, por su parte, ha explicado las dos prioridades de su agenda: la primera será hacer al Consejo de Europa "más relevante y eficiente" en la protección de los derechos humanos y el desarrollo de la democracia y, el segundo, reforzar la cooperación entre las instituciones europeas, ya que "la UE es el socio principal del Consejo de Europa", ha afirmado. ■

## AGROALIMENTACIÓN

### Ganadería

## La Comisión accede a dar 280 millones de euros al sector lácteo

*Los ministros de Agricultura y Pesca se reúnen en Luxemburgo*

BEATRIZ MANRIQUE

Bruselas (19/10/09).- Tantas manifestaciones y protestas de los productores de leche han servido para algo. El sector se llevará 280 millones de euros procedentes de las arcas comunitarias, según una propuesta hecha hoy por la Comisión Europea en el Consejo de Agricultura y Pesca, que se celebra en Luxemburgo. No obstante, los ministros de Finanzas y la Eurocámara tendrán que dar su visto bueno a esta medida en noviembre para que entre en vigor.



. Fuente: [Comisión Europea](#)

"Voy a vaciar mis bolsillos y tengo 280 millones de euros para los agricultores", ha anunciado Mariann Fischer Boel, comisaria europea de Agricultura y Desarrollo Rural, a la entrada del Consejo en Luxemburgo. "Es todo lo que tengo, no tengo una cuenta secreta en Suiza ni en ningún otro lado", ha añadido.

Este montante "beneficiará directamente a los productores de leche", que recibirán de media "un millón de euros" cada uno, ha explicado Boel. Las ayudas se repartirán de manera "no discriminatoria" para ayudar a aquellos que tienen

más dificultades. No obstante, el reparto se basará en la producción.

El Ejecutivo comunitario ha respondido así a las reiteradas protestas hechas por la industria y por 21 Estados miembros, entre los que figuran España y Francia. Si los ministros de Finanzas y la Eurocámara la aprueban, la comisaria ha explicado que a la industria agrícola tan sólo le quedarán 300 millones de euros para el fondo de emergencia.

Es decir, que si otro sector agrícola pide ayuda, como el de los cereales, que también afirma estar en crisis, la Comisión no podrá concederle ningún montante.

Eskil Erlandsson, ministro de Agricultura sueco, ha afirmado que está "satisfecho" de que la Comisión haya presentado esta medida, que sus colegas "habían solicitado".

Además de esta ayuda, está previsto que a finales de octubre el Ejecutivo comunitario adopte otra temporal para el sector de 15.000 euros.

Por otra parte, Bruselas ha presentado hoy a los ministros el informe trimestral sobre el sector, donde los datos reflejan que la situación ha mejorado porque los precios "comienzan a estabilizarse". Boel ha explicado que casi todos los productos se han beneficiado de una subida de sus precios, como la mantequilla (un 18%) y la leche en polvo. No obstante, el queso aún no ha visto reflejados los resultados de la intervención comunitaria y el informe advierte de que la situación sigue siendo "seria" en el conjunto del sector.

Así, los Veintisiete han respaldado la propuesta de la Comisión Europea de extender el período de intervención para la mantequilla y la leche en polvo hasta finales de febrero de 2011. La fecha prevista hasta ahora era el 1 de marzo de 2010.

### Pesca

El encuentro de los ministros continúa a lo largo de toda la tarde y mañana, con el objetivo de lograr un consenso

acerca de la regulación del control pesquero. Se espera que lo alcancen a última hora de hoy o a primera hora de mañana.

En este contexto, la asociación de organizaciones nacionales de empresas de pesca de la UE, Europêche, y las cooperativas agrícolas europeas, Cogeca, se han reunido hoy en Luxemburgo con Joe Borg, comisario europeo de Pesca.

Los presidentes de ambas asociaciones le han presentado sus conclusiones respecto al Libro Verde sobre la reforma de la Política Pesquera Común (PPC). A lo largo de 20 páginas, explican su postura y establezcan propuestas relacionadas con la responsabilidad del sector, el modelo de gestión regionalizado, la sobrecapacidad de las flotas, la investigación científica y los fondos estructurales. ■

- **Situación del mercado lácteo:**  
<http://www.aquieuropa.com/e.asp?e=3906>

## ECONOMÍA

### Competencia

## Bruselas ve "indicios" de irregularidades en el plan de ayuda de Alemania a New Opel

*La comisaria de Competencia ha remitido una carta al ministro de Economía*

MIGUEL A. ORTEGA

Bruselas (19/10/09).- La Comisión Europea ha informado hoy al Gobierno alemán de su "preocupación" por algunos aspectos del plan de ayuda que el Ejecutivo de Angela Merkel tiene previsto aplicar a la compañía automovilística New Opel. Neelie Kroes, comisaria europea de Competencia, ha remitido una carta al ministro de Economía alemán, Karl Theodor zu Guttenberg, advirtiéndole de que, según indicios de Bruselas, su Gobierno ha impuesto a la compañía la condición de que, para recibir la ayuda, el consorcio Magna/Sberbank sea el accionista mayoritario de New Opel. Los trabajadores de la planta de Opel en Figueruelas (España) han rechazado la más reciente oferta de Magna sobre el mantenimiento de la fábrica.

Kroes ha explicado que, en caso de que sea cierto, dicha práctica es "incompatible" con el Tratado comunitario y atenta contra las reglas del mercado interno, ya que la empresa -filial de General Motors- debería tener la "oportunidad de considerar la puja con garantías de recibir la ayuda, independientemente de quién sea el inversor o el plan elegido".

Todo ello, añade el documento, con el fin de "asegurar la viabilidad a largo plazo de New Opel y unas condiciones financieras razonables".

La comisaria ha recordado que las ayudas de Estado están destinadas a "tratar problemas relacionados con la crisis financiera y económica, y no pueden ser usadas con maniobras políticas". imponer restricciones políticas.

### Visos de huelga en Figueruelas

Por otra parte, la comisión permanente del comité de empresa de la planta de Opel en España, situada en Figueruelas (Zaragoza), ha rechazado hoy por unanimidad la propuesta ofrecida por Magna el pasado viernes al considerarla "insuficiente" y "ambigua". Mañana, el comité de empresa en pleno la desechará oficialmente y propondrá una nueva huelga de los 7.500 empleados en la planta.

La empresa ofrecía su compromiso de mantener las dos líneas de ensamblaje en Zaragoza "con las inversiones que sean necesarias", así como la presencia de la plataforma GSV (Global Small Vehicle). ■

## La Comisión recomienda facilitar los procedimientos para el pago de impuestos

*Se simplifica el pago del impuesto sobre el capital invertido en el extranjero*

LETICIA GARIN

Bruselas (19/10/2009).- La Comisión Europea ha publicado hoy una recomendación para eliminar las barreras del impuesto que las entidades financieras europeas tienen que hacer frente cuando invierten en otros países miembros. Se protege así a los inversores de cualquier riesgo y se evita la doble imposición de esta tasa (en el país de origen y en el que se realiza la inversión).

La recomendación se aplica sobre el impuesto de las ganancias del capital retenido en origen a todo contribuyente extranjero. Esta tasa impositiva se aplica principalmente sobre intereses y dividendos y se paga a través de los intermedia-

rios de la operación.

El principal objetivo de esta medida es facilitar el trabajo a los inversores que desean invertir en el extranjero y asegurar que los intermediarios financieros europeos pueden proveer servicios libremente dentro de la UE.

La simplificación de este procedimiento permitirá a cualquiera de los intermediarios europeos solicitar la devolución de la tasa en lugar de obligar a hacerlo exclusivamente al inversor. Además, recibirá el retorno de este dinero en un período más razonable, de aproximadamente seis meses.

Muchos países aplican directamente la reducción de este impuesto a los in-

versores europeos bajo sus propias normas de derecho. Por tanto, este procedimiento también pretende que esta tasa se comparta entre los dos Estados en los que se realiza la operación.

Esta iniciativa tiene su origen en los problemas que tuvo el grupo empresarial italiano, Giovannini. En 2001, encontró 15 obstáculos en el sistema financiero europeo cuando trató de llevar a cabo este procedimiento. Por ello, la Comisión Europea pretende crear grupos de trabajo con los Estados miembros para discutir sobre esta idea y examinar con detalle cómo debería ser el nuevo procedimiento. ■

### SECTORES

#### Energía

## Rusia apuesta por un sistema de alerta rápida para evitar cortes del suministro de gas a la UE

*Reitera que el problema está en Ucrania*

MIREIA JUSTE CASTILLO

Bruselas (19/10/09).- Serguei Lavrov, ministro ruso de Asuntos Exteriores, ha abogado hoy en Bruselas por establecer un sistema de alerta rápida trilateral que implique a la UE, Rusia y Ucrania. El objetivo es evitar crisis del suministro energético como la que dejó temblando a millones de europeos en enero. En cualquier caso, el ministro ha querido dejar claro que el problema está en el país de tránsito, Ucrania.

"Podemos garantizar que nuestras obligaciones contractuales de abastecimiento de gas a Europa se respetarán en todos sus aspectos, tal y como ocurrió el año pasado. El problema reside en el tránsito, necesita ser abordado con los países responsables, y estamos dispuestos a ayudar a encontrar una solución", ha aseverado Lavrov en la rueda de prensa posterior al Consejo Permanente de Asociación UE-Rusia.

"El gas contratado será bombeado

completamente", ha añadido.

Moscú ha sugerido poner en marcha una cooperación trilateral junto con Kiev y los europeos destinada a ayudar a Ucrania a resolver sus problemas financieros que dificultan los pagos debidos a Rusia.

#### Defensa

Sobre la decisión de la nueva administración estadounidense de cancelar el plan de instalar un sistema de defensa antimisiles en Polonia y República Checa, Lavrov ha reiterado que acoge con satisfacción este paso y ha recalado que espera conocer pronto los detalles de la nueva propuesta del presidente Barack Obama, que apuesta por poner en marcha un sistema más tecnológico y económico.

La iniciativa inicial, ideada por el ex-presidente George W. Bush tenía por objetivo proteger a EE.UU y a sus vecinos europeos de un posible ataque iraní o de oriente medio, pero Rusia conside-

raba que iba en su contra.

En el Consejo de hoy, la UE y Rusia han prestado atención al avance de las negociaciones del nuevo acuerdo de asociación entre ambas potencias. Benita Ferrero-Waldner, comisaria europea de Relaciones Exteriores, ha expresado su deseo de que sea amplio y "legalmente vinculante".

Preguntado sobre la posición rusa de cara al nuevo pacto mundial para la erapost Kyoto, que se debería cerrar en diciembre en la conferencia de Copenhague, Lavrov ha indicado que se debe llegar a un acuerdo que sea "aceptable para todas las partes". Asimismo, ha subrayado que su país está tomando "medidas unilaterales" para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. ■

■ **Relaciones entre la UE y Rusia:**  
<http://www.aquieuropa.com/e.asp?e=2449>

Energía

## León contará con una planta de almacenaje y captura de carbono

*La Comisión Europea subvencionará el proyecto con 180 millones de euros*

LETICIA GARIN

Bruselas (19/10/2009).- La central térmica de Compostilla en León (España) contará con una planta de almacenaje y captura de carbono que evitará la expulsión a la atmósfera de gases contaminantes.

Alemania, Países Bajos, el Reino Unido, Italia y Polonia también introducirán esta tecnología en sus centrales para mejorar su seguridad, según anunciaron fuentes del Parlamento Europeo a finales de la semana pasada.

La Comisión Europea ha adjudicado a España el único proyecto que se presentó para optar a la financiación de la tecnología de almacenaje y captura de carbono. El objetivo principal de la planta

de Compostilla es utilizar durante la cadena completa la combustión de oxyfuel, que elimina las impurezas del gas y permite la captura de CO2.

Está previsto que el almacenaje se realice en tierra firme, en un acuífero salino localizado aproximadamente a 100 kilómetros de la planta. Se trata de una propuesta innovadora, construida sobre la base de una tecnología de oxyfuel.

La central térmica de Compostilla ha previsto que serán necesarios 262,50 millones de euros para poner en marcha el proyecto. De este total, la Comisión Europea aportará 180 millones en concepto de ayuda.

### *Otros países europeos*

Seis países más de la Unión Europea

contarán con este tipo de tecnología. Francia, que al igual que España, sólo presentó un proyecto, obtendrá una subvención de 50 millones de euros; e Italia, 100 millones. Los demás países, Polonia, el Reino Unido, Países Bajos y Alemania, recibirán de la Comisión Europea 180 millones de euros para desarrollar sus proyectos.

En total, el Ejecutivo comunitario invertirá 1.777 millones de euros para adaptar las centrales térmicas de estos países a la tecnología de almacenaje y captura de carbono. ■

- **Política comunitaria sobre CSS:**  
<http://www.aquieuropa.com/e.asp?e=3565>

## CALIDAD DE VIDA

Cultura

## En busca del e-book europeo

*La Comisión publica una comunicación sobre la digitalización de libros*

LETICIA GARIN

Bruselas (19/10/2009).- La Comisión Europea ha publicado hoy una comunicación sobre los derechos de autor para impulsar la digitalización de los libros en Europa y crear nuevas vías de acceso al conocimiento. Pretende crear de este modo un diálogo para solucionar el problema de la difusión en línea de las colecciones de bibliotecas protegidas con 'copyright'.

Según Viviane Reding, comisaria europea de la Sociedad de la Información, Europa debe aprovechar la oportunidad para liderar y garantizar la digitalización de los libros. Además, se debe realizar sobre la base de la legislación europea sobre derechos de autor y respetando íntegramente su diversidad cultural.

La Comisión Europea ha explicado que se deben adoptar medidas encami-

nadas a la **preservación y difusión digitales de materiales culturales y académicos**. Por ello, se deben encontrar soluciones que faciliten un comercio rentable con derechos simples. Así, será posible conseguir una digitalización masiva de las colecciones de las bibliotecas que estén aún protegidas por el 'copyright'.

Uno de los retos más importantes que se plantea Europa en esta materia es la digitalización de las obras huérfanas. Estos libros carecen de un titular de los derechos de autor, lo que impide obtener la autorización necesaria para convertirlos en e-book. El objetivo de la Comisión es identificar a los titulares de derechos y aclarar la situación tanto si se trata de una obra huérfana como si está agotada.

Charlie McCreedy, comisario de Mercado Interior y Servicios, ha manifestado que **no se puede permitir que langui-**

**dezca el rico patrimonio de las bibliotecas europeas** y que hay que hacerlo accesible para todos los europeos.

Los retos que la Comisión expone en su comunicación provienen de la consulta pública que realizó el año pasado sobre un Libro Verde, del Grupo de Alto Nivel sobre Bibliotecas Digitales de la Comisión y de la experiencia adquirida con la biblioteca digital europea, conocida como Europeana.

### *E-book para discapacitados*

Según el Ejecutivo comunitario, sólo el 5% de las publicaciones europeas tienen un formato accesible para discapacitados con deficiencias visuales. Por ello, se ha creado un foro en el que se examinarán las posibles respuestas políticas para fomentar el intercambio de obras entre países de la UE. ■

Sociedad

## El Lobby de Mujeres Europeas critica la permisividad de la UE con la prostitución

*La protesta coincide con el Día Europeo contra el Tráfico de Personas*

MIRIAM GÓMEZ BLANES

Bruselas (19/10/09).- El Lobby de Mujeres Europeas (EWL, en sus siglas en inglés) opina que el tráfico de mujeres en Europa ha aumentado como consecuencia de las diferencias históricas existentes entre hombres y mujeres, a lo que se añade la política permisiva de la UE en el ámbito de la prostitución. Lo ha denunciado en el contexto del Día Europeo contra el Tráfico de Personas, celebrado ayer.

La denuncia se basa en los datos de Naciones Unidas que revelan que un 79% del tráfico de personas se produce con fines de explotación sexual. Por ello, EWL pide a los Estados miembros que

"analicen los factores que hacen atractivo el tráfico de personas para fines sexuales", como ha remarcado Colette De Troy, director de la Acción Política Europea centrada en la Violencia contra las mujeres (EPACVAW, en sus siglas en inglés), una ramificación de EWL dedicada a la violencia femenina.

De Troy ha recalado además que la tolerancia de Bruselas "se suma a la desigualdad histórica de poderes histórica existente entre los hombres y las mujeres, lo que ha llevado también a la violencia machista".

EWL reclama a la Unión Europea que utilice su papel internacional, tanto dentro como fuera de sus fronteras, para luchar

contra la prostitución y la violencia contra las mujeres. En el marco del Día Europeo contra el Tráfico de Personas, Bruselas ha respaldado la celebración de la Conferencia Ministerial prevista para los días 19 y 20 de Octubre.

"Esperamos que la Conferencia Ministerial sea el momento para concretar estrategias y debatir el tráfico de mujeres a escala internacional, basándose en su responsabilidad sobre los derechos físicos y morales y la integridad sexual de las mujeres", ha afirmado Brigitte Triems, presidenta de EWL/EPACVAW. ■

### POLÍTICA

Instituciones europeas

## Dé su opinión sobre las reglas de los programas financiados por la UE

*Bruselas lanza hoy una consulta pública*

MIREIA JUSTE CASTILLO

Bruselas (19/10/09).- ¿Cree usted que conseguir una subvención comunitaria es demasiado complejo? ¿Le parece que el proceso es muy largo? Desde hoy y hasta el 18 de diciembre, podrá dar su opinión sobre ésta y otras cuestiones relacionadas con las reglas financieras de los programas sufragados por la UE en una consulta pública lanzada por la Comisión Europea.

Los resultados de la consulta serán tenidos en cuenta para revisar el reglamento financiero que el Ejecutivo comunitario presentará a mediados de 2010.

Las nuevas reglas deben ser acordadas antes de que el nuevo marco financiero plurianual entre en vigor en 2014.

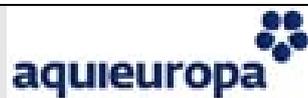
Esta iniciativa ha sido lanzada para identificar y resolver las disfunciones de las convocatorias de propuestas de la Comisión, como las excesivas trabas administrativas. Asimismo, pretende conocer si los beneficiarios y otras partes interesadas consideran que, por ejemplo, las reglas de cofinanciación deberían ser más flexibles.

Otro de los objetivos de la consulta es simplificar la gestión de los archivos financieros del Ejecutivo comunitario, ya

que las actuales reglas, diseñadas para evitar el fraude, suelen causar demasiadas cargas burocráticas.

"Aquellos que manejan los fondos y aplican sus reglas en su trabajo diario tienen una amplia experiencia concreta e ideas útiles que la Comisión puede empear en su revisión de las reglas", ha afirmado hoy en rueda de prensa Algirdas Semeta, comisario europeo de Programación Financiera y Presupuestos. ■

▪ **Consulta pública:**  
<http://www.aquieuropa.com/e.asp?e=3907>



**Edita:** Canal Europa Online S.L.

**Redacción:** Av. Cortenbergh 66, 4a. 1000 Bruselas (Bélgica) /  
Tel.: 322/ 740.18.30. Fax: 322/ 740.18.38. /  
Correo electrónico: fuentes@aquieuropa.com

**Directora:** María Barón

**Jefa de Redacción:** Beatriz Manrique

*Prohibida la reproducción total o parcial de los artículos de este periódico sin el consentimiento expreso de "Canal Europa Online S.L.", o su utilización o distribución fuera de los términos del contrato firmado.*

<http://www.aquieuropa.com>